

**SEREVENT Diskus**  
**СЕРЕВЕНТ Дискус***Salmeterol*

*Тази листовка се отнася само за SEREVENT Diskus. Моля, прочетете я внимателно преди да започнете приема на лекарството. Тя Ви информира за най-важното относно SEREVENT Diskus. За повече информация или съвет се обърнете към лекуващия ви лекар.*

**Наименование на лекарството**

Името на лекарството е SEREVENT Diskus (СЕРЕВЕНТ Дискус).

**Какво представлява и какво съдържа лекарството**

SEREVENT Diskus представлява пластмасово устройство за инхалиране, което съдържа плака от фолио с 60 блистера. Всеки блистер съдържа 50 микрограма от активната съставка salmeterol xinafoate (салметерол ксинафоат) и лактоза, която служи като вещество-"носител". Блистерите предпазват праха за инхалиране от атмосферните въздействия. Устройството има брояч на дозите, който Ви показва броя на оставащите дози. Той брои назад от 60 до 1. Номерата на последните пет дози са в червен цвят.

**Кой произвежда лекарството и притежава разрешение за употребата му в България**

SEREVENT Diskus се произвежда от Glaxo Wellcome Production, 27000 Evreux, France или Glaxo Wellcome Operations, Ware, Hertfordshire, UK. Притежател на разрешението за употреба е Glaxo Group Ltd., Greenford, Middlesex, UK, представляван в България от GlaxoSmithKline Export Ltd., София 1408, кв. Иван Вазов, ул. Димитър Манов 10.

**Как действа лекарството**

Salmeterol xinafoate е от групата лекарства, наричани бронходилататори. Той отпуска мускулатурата на стените на малките въздухоносни пътища в белите дробове. Това помага въздухоносните пътища да се разширят, при което навлизането и излизането на въздух от белите дробове става по-лесно. Действието на SEREVENT Diskus продължава най-малко 12 часа. Когато се приема редовно, лекарството помага малките дихателни пътища да стоят в отворено състояние.

**За какво се използва SEREVENT Diskus**

Вашият лекар е преценил, че това лекарство е подходящо за вас и вашето заболяване. SEREVENT Diskus се използва за облекчаване на дишането при бронхиална астма и други заболявания на белия дроб като ХОББ (хронична обструктивна белодробна болест).

Важно е да използвате SEREVENT Diskus ежедневно, по два пъти на ден сутрин и вечер. Това ще помогне да нямате оплаквания през целия ден и през нощта.

SEREVENT Diskus не трябва да се прилага за овладяване пристъпите на внезапно появил се задух. В тези случаи трябва да използвате бързодействащо инхалаторно лекарство, напр. лекарство, съдържащо салбутамол. Ако установите, че пристъпите на задух или хриптене стават по-чести от обикновено, трябва да се консултирате с вашия лекар.

**Какво трябва да знаете преди започване на приема**

Преди да започнете приема проверете дали употребата на SEREVENT Diskus е правилна във вашия случай и дали SEREVENT е лекарство, подходящо за вас. Ако отговорите с "Да" на някои от следните въпроси, уведомете лекаря за това преди да започнете да приемате лекарството:

- ◆ Бременна ли сте, планирате ли скорошна бременност?
- ◆ Кърмите ли?
- ◆ Имали ли сте някога прояви на алергия или повишена чувствителност към SEREVENT, salmeterol xinafoate или лактоза?
- ◆ Лекувате ли се от заболяване на щитовидната жлеза?
- ◆ Лекувате ли се от повишено кръвно налягане или болести на сърцето?

По време на бременност и кърмене, лекарството може да се приема само по лекарско предписание в случаи, когато възможните ползи от лечението на майката са по-големи от потенциални рискове за детето.

Непременно уведомете лекаря за всички лекарства, които приемате в момента, дори за тези, които сте си купили сами, без лекарско предписание или препоръка.

### Как се прилага SEREVENT Diskus

Приемайте лекарството, както лекуващият лекар ви е препоръчал. Лекарят определя дозировката и продължителността на лечението.

- Не използвайте това лекарство за овладяване на внезапни пристъпи на задух. В тези случаи ще се нуждаете от друг тип лекарство.
- Дори ако се чувствате много по-добре, трябва да продължите приема на всяко лекарство за вашето състояние, предписано от вашия лекар, по същия начин както преди, освен ако лекарят не ви препоръча друго.
- Много е важно да спазвате препоръките на лекуващия лекар за това колко дози да вдишвате и колко често да прилагате SEREVENT Diskus. Не го използвайте по-често, отколкото ви е препоръчано.

Лекарството трябва да се инхалира през устата в белите дробове. Ако сте използвали правилно устройството, ще усетите вкуса на праха по езика си. По-долу са дадени инструкциите за употреба. Ако не сте сигурни как да приемате лекарството, попитайте лекуващия лекар. От устройството Diskus SEREVENT се инхалира само през устата. Приемайте лекарството така, както лекарят Ви е предписал.

Ако лекарят не е предписал друго, обичайната дозировка на лекарството е:

#### При възрастни

Една инхалация (50 микрограма) два пъти дневно. Вашият лекар може да Ви препоръча увеличаване на дозата на 2 инхалации (2 x 50 микрограма) два пъти дневно.

#### При деца над 4 години:

Една инхалация (50 микрограма) два пъти дневно.

Това лекарство не се препоръчва за лечение на деца под 4 годишна възраст.

#### Какво да направите в случай, че приемете повече от предписаното

Ако случайно приемете доза по-висока от предписаната може да забележите, че сърцето ви бие по-бързо, отколкото обикновено, и че се е появило треперене на ръцете.

Също така, може да имате главоболие. Уведомете лекаря, колкото е възможно по-скоро.

Ако приетата доза е много по-голяма от предписаната и ако усетите влошаване на състоянието си или се безпокоите, незабавно уведомете лекаря или се обадете на Бърза помощ. Вземете тази листовка или лекарството със себе си, така че в болницата да знаят какво сте приели.

#### Какво да направите в случай, че пропуснете прием

Ако сте забравили да приемете някоя доза, не се безпокойте. Приемете дозата веднага след като си спомните и продължете приемането на следващите дози точно според определеното време. Ако обаче е приближило времето за следващия прием, изчакайте до неговото настъпване и приемете направо следващата доза. Не приемайте двойна доза.

#### След използване на SEREVENT Diskus

Ако дишането ви се влоши или хриптенето се увеличи веднага след използване на SEREVENT Diskus, незабавно спрете да го използвате и уведомете лекаря.

Ако облекчаването на хриптенето или стягането в гърдите е по-слабо от обикновено или е по-кратко, незабавно уведомете лекаря. Възможно е състоянието ви да се влошава и да се нуждаете от повишена доза от лекарството.

#### Причинява ли SEREVENT нежелани реакции

При повечето пациенти приемът на лекарството не създава проблеми. Подобно на всяко друго лекарство SEREVENT може да причини нежелани (странични) реакции.

Някои пациенти понякога чувстват слабо треперене на ръцете, имат главоболие или установяват, че сърцето им бие малко по-бързо от обикновено. Тези прояви обикновено отзвучават в хода на лечението. Ако установите описаните нежелани реакции, уведомете лекуващия лекар, но не спирайте приема на лекарството без лекарска препоръка.

В много редки случаи се описва схващане на мускулите, болка в ставите и възпаление на устата или гърлото.

Някои хора може да имат алергия към лекарства. Ако някои от описаните симптоми се появи скоро след употребата на SEREVENT Diskus, незабавно СПРЕТЕ приема на лекарството и се обадете на лекуващия лекар:

- ◆ внезапна поява на хриптене или стягане в гърдите;
- ◆ оток на клепачите, лицето или устните;
- ◆ обширен кожен обрив.

Информирайте лекуващия ви лекар, ако забележите други нежелани реакции, които не са споменати в тази листовка, или ако има нещо, което ви тревожи, смущава или не го разбирате.

#### Как се съхранява лекарството

- ◆ Съхранявайте SEREVENT Diskus при температура под 30°C.
- ◆ SEREVENT Diskus трябва да се пази от загряване и от пряка слънчева светлина.
- ◆ Не го съхранявайте на влажни места напр., в банята.
- ◆ Не приемайте лекарството след изтичане срока на годност, обозначен върху опаковката.
- ◆ Съхранявайте SEREVENT Diskus, както и всяко друго лекарство, на места недостъпни за деца. То може да им навреди.

---

### УКАЗАНИЯ ЗА УПОТРЕБА НА SEREVENT DISKUS:

#### ЗАТВОРЕН:

Когато извадите вашия Serevent Diskus от опаковката му той ще бъде в затворено положение.

#### ОТВОРЕН:

Serevent Diskus съдържа 60 защитени дози от лекарство в прахообразна форма. Броячът на дозите показва колко дози ви остават.

Всяка доза е внимателно измерена и защитена от замърсяване. Не се изисква поддържане на уреда. Уредът не се презарежда.

Броячът на дозите на горната страна на Serevent Diskus показва колко дози са ви останали.

Номерата от 5 до 0 са червени, за да ви предупредят, че са останали само няколко дози.

Serevent Diskus е лесен за употреба. Когато се нуждаете от доза просто следвайте показаните четири прости стъпки:

1. *Отворете*
2. *Плъзнете буталото*
3. *Инхалирайте*
4. *Затворете*

#### Как работи Serevent Diskus

Плъзгането на буталото на Serevent Diskus открива малък отвор в апликатора за уста и разпечатва една доза, готова за инхалация. Когато затворите Serevent Diskus буталото се връща автоматично в началното си положение, готово за инхалиране на следващата доза. Капакът защитава Serevent Diskus, когато не се използва.

#### 1. *Отваряне:*

За да отворите вашия Serevent Diskus придържайте капака с едната ръка и поставете палеца на другата във вдлъбнатината за пръста. Натиснете с палеца си до упор.

#### 2. *Плъзгане на буталото:*

Дръжте Serevent Diskus с апликатора за уста към вас. Плъзнете буталото навън от вас до упор - докато щракне. Сега устройството е готово за употреба. Всеки път, когато буталото се избута, една доза се зарежда за инхалиране. Това се показва от брояча на дозите. Не си играйте с буталото, тъй като това ще освобождава дози, които ще бъдат загубени.

#### 3. *Инхалиране:*

Преди да инхалирате дозата прочетете внимателно този раздел.

- Дръжте Serevent Diskus далеч от устата си. Издишайте, колкото можете. Запомнете - никога не издишвайте във Вашия Serevent Diskus.
- Притиснете апликатора за уста към устните си. Вдишайте силно и дълбоко през Serevent Diskus, а не през носа си.
- Отстранете Serevent Diskus от устата си.

- Задръжте дъха си за около 10 секунди или толкова, колкото можете.
- Издишайте бавно.

#### **4. Затваряне:**

За да затворите Serevent Diskus, поставете палеца си върху вдлъбнатината за пръста и я приплъзнете към вас до упор.

Когато затворите Serevent Diskus той щраква. Буталото се връща автоматично в първоначалното си положение и уредът се зарежда. Сега Вашият Serevent Diskus е готов да бъде употребен отново.

Ако сте инструктирани да направите две инхалации, трябва да затворите Serevent Diskus и да повторите отново стъпките от 1 до 4.

#### **ЗАПОМНЕТЕ!**

Пазете Serevent Diskus сух.

Дръжте го в затворено положение, когато не се употребява.

Никога не издишвайте през него.

Плъзнете буталото само когато сте готови да инхалирате.

---

#### **Запомнете!**

**Това лекарство е единствено за вас. Никога не го преотстъпвайте на други хора. То може да им навреди, дори ако техните симптоми са същите или подобни на вашите.**

*Тази листовка не ви дава пълна информация за лекарството. Ако имате някакви въпроси или не сте сигурни в нещо, обърнете се към лекаря. Може да ви се наложи да прочетете тази листовка отново, затова не я изхвърляйте, докато не употребите лекарството в опаковката.*

Издание № 07  
Дата на издаване: 10 ноември 2000 г.